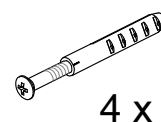
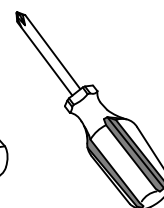
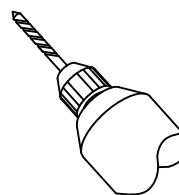
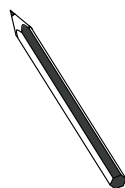
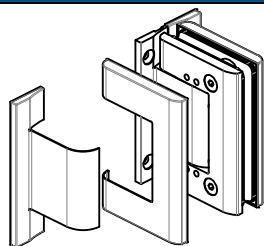
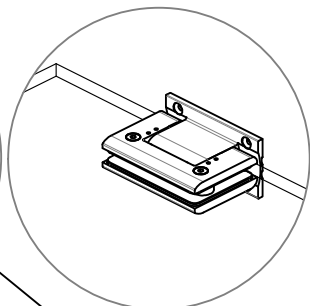
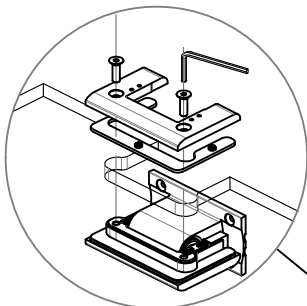


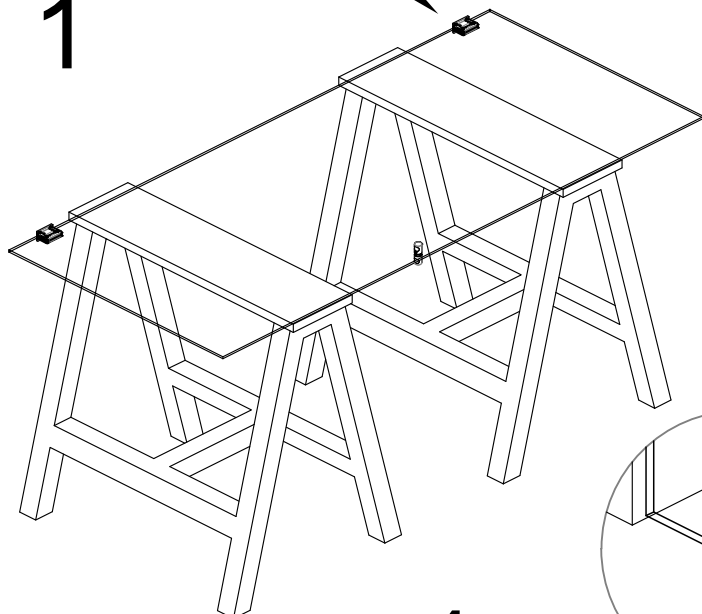
Instructions to use the cover plates (H8010JC) Gebrauchsanweisungen von Plattenabdeckung (H8010JC)



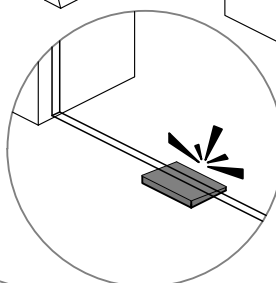
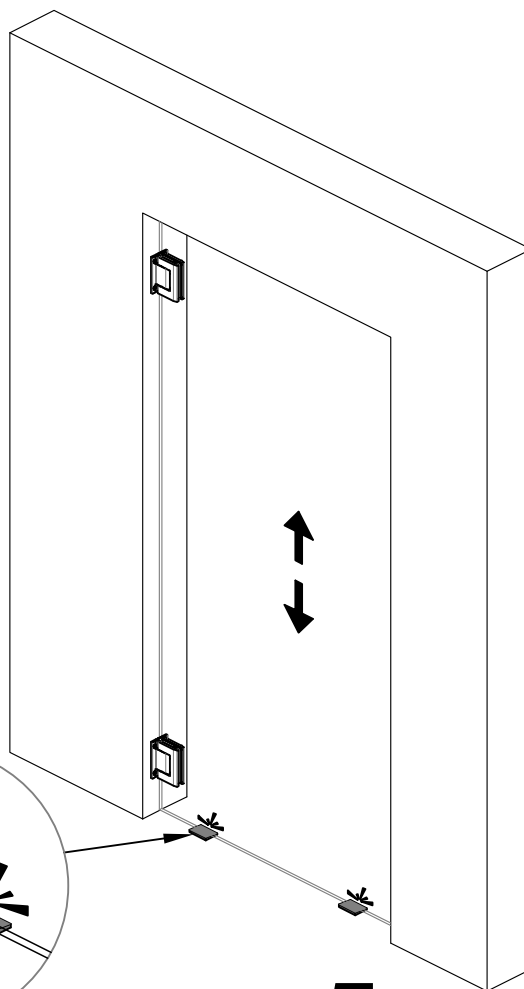
4 x



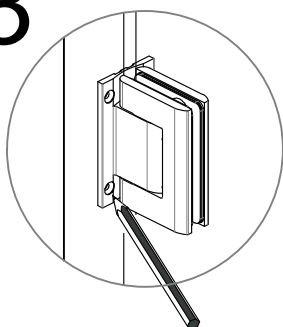
1



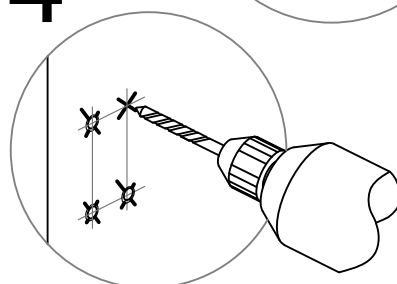
2



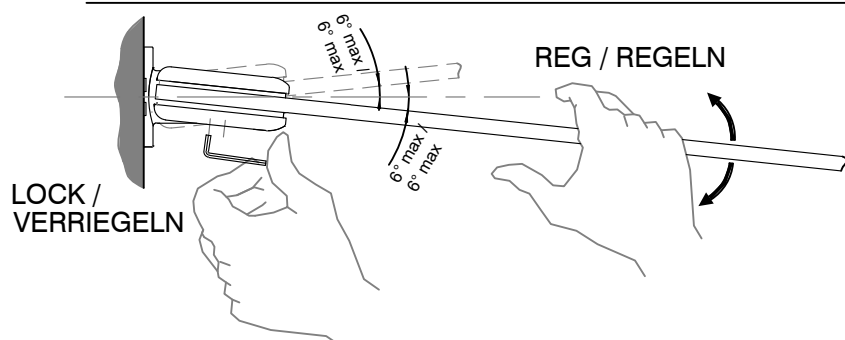
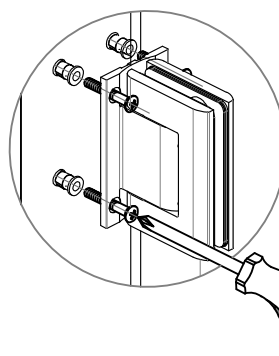
3



4



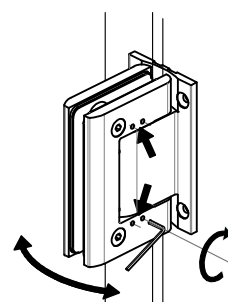
5



LOCK /
VERRIEGELN

REG / REGELN

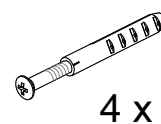
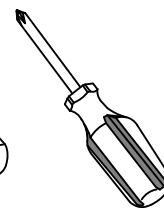
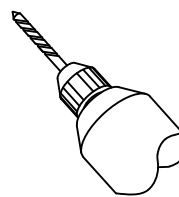
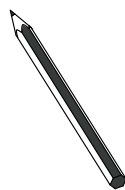
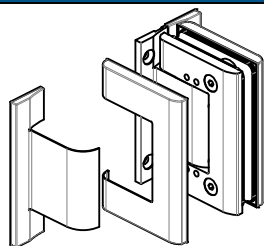
6



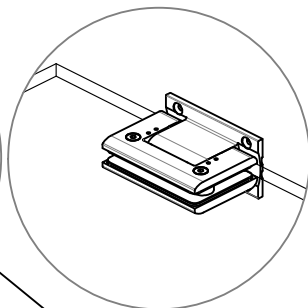
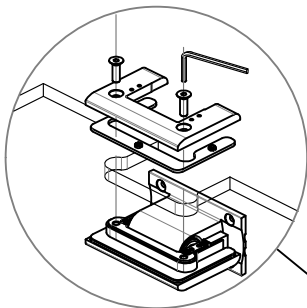
LOCK / VERRIEGELN

Instruction d'utilisation des caches de recouvrement (H8010JC)
Instrucciones de uso de las tapas (H8010JC)

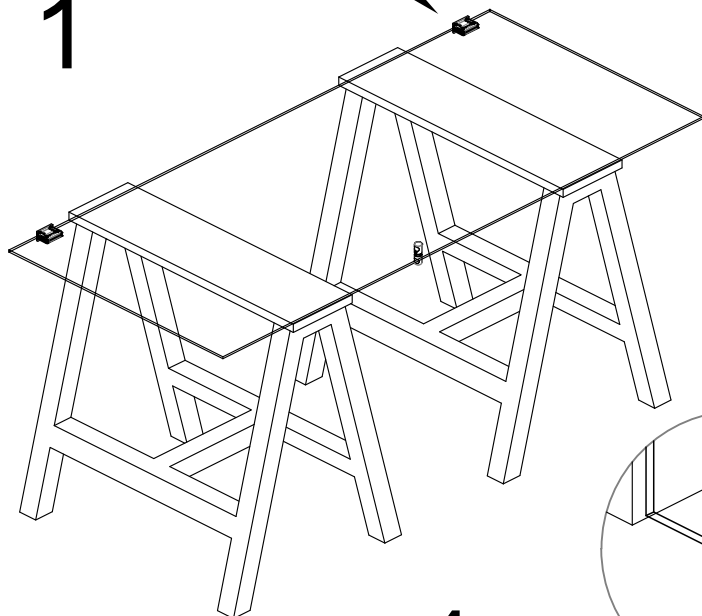
CRL



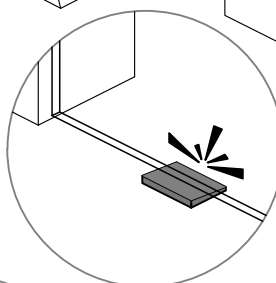
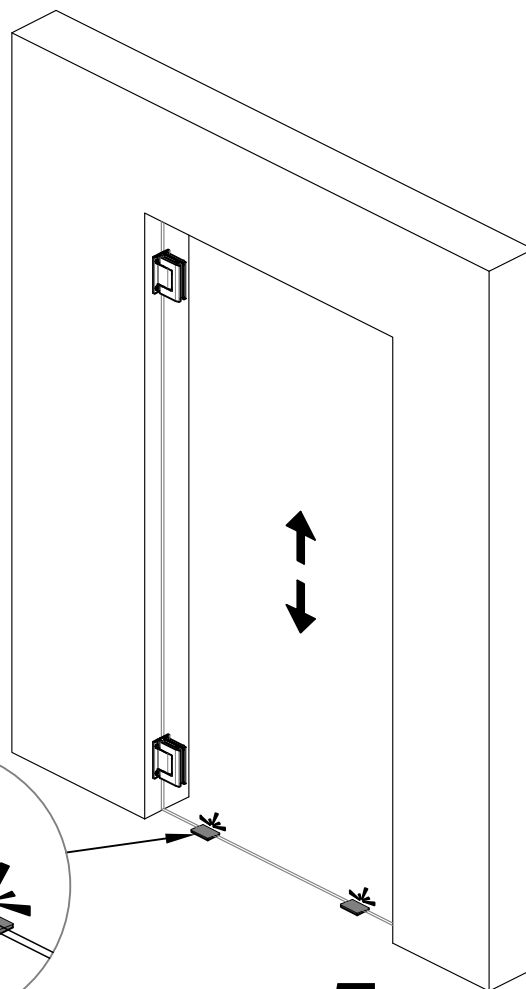
4 x



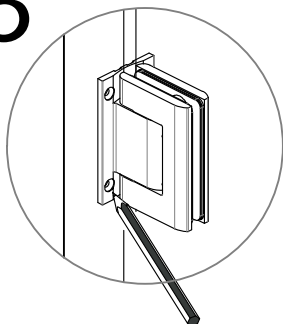
1



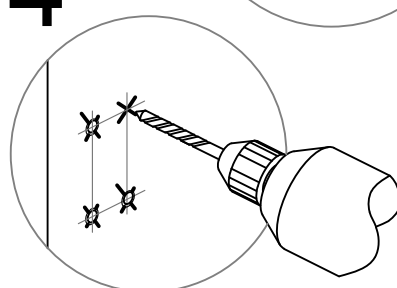
2



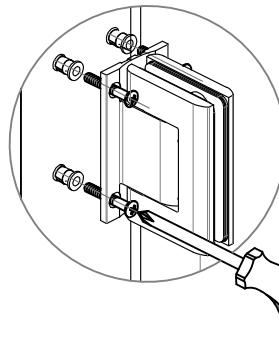
3



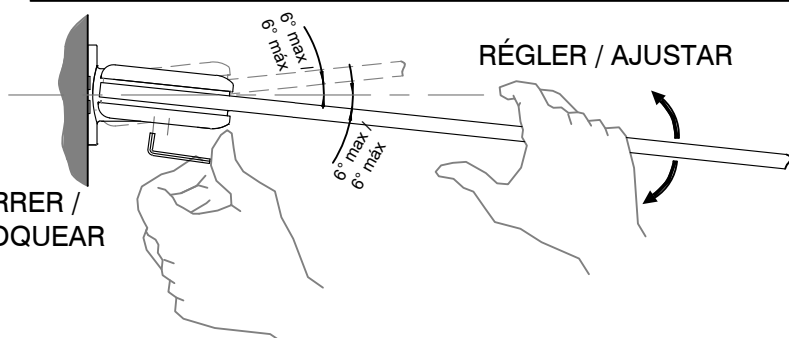
4



5



SERRER /
BLOQUEAR

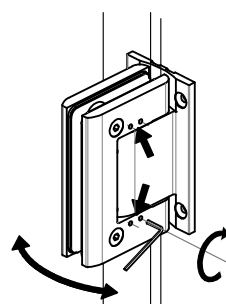


RÉGLER / AJUSTAR

6° max /
6° max

6° max /
6° max

6



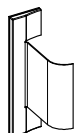
SERRER / BLOQUEAR

MOUNT THE COVERS ONLY AFTER THE HINGES HAVE BEEN MOUNTED

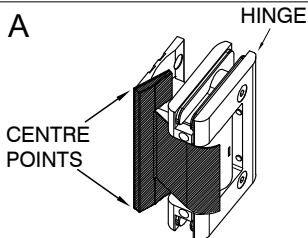
1 MOUNTING OF WING'S COVER

- A) OPEN THE DOOR AND CENTRE THE COVER ON THE WING'S BASE SLOPING IT AS SHOWN IN THE DRAWING.
- B) TURN THE COVER AND VIGOROUSLY PUSH AT BOTH ENDS; THE COVER SHALL HOOK ON THE WIN; A CLOCK NOISE HAS TO BE HEARD.
- C) PUSH THE CURVED PART OF COVER AND ENTER THE LITTLE PIN IN THE APPROPRIATE SEAT (SEE DRAWING)

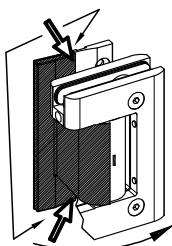
WING'S COVER



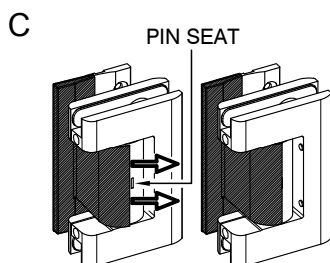
A



B VIGOROUSLY PUSH "CLOCK"



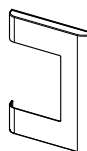
C



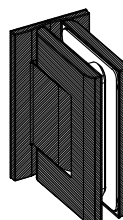
2 MOUNTING OF COVER PLATE'S COVER

- A) CENTRE THE COVER AS SHOWN IN THE DRAWING AND TURN IT IN THE DIRECTION INDICATED FROM THE ARROW. VIGOROUSLY PUSHING LET THE COVERS BE HOOKED ON THE COVER PLATE USING THE APPROPRIATE HOOKS.

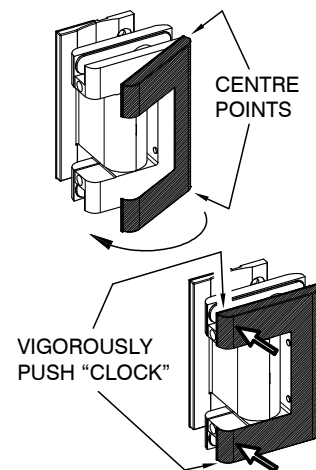
COVER PLATE'S COVER



HINGE



A



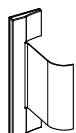
N.B. REPEAT SAME STEPS FOR THE COVERS ON THE OPPOSITE SIDE

MONTIEREN SIE DIE ABDECKUNG ERST NACH MONTAGE DER SCHARNIERE

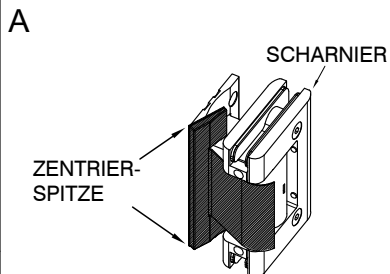
1 MONTAGE DER PLATTENABDECKUNG

- A) ÖFFNEN SIE DIE TÜR UND LEGEN SIE DIE ABDECKUNG GEMÄSS ZEICHNUNG MITTIG AUF DEN GENEIGTEN GRUNDKÖRPER DER PLATTE.
- B) DREHEN SIE DIE ABDECKUNG UM UND DRÜCKEN SIE SIE AN BEIDEN ENDEN KRÄFTIG FEST; DIE ABDECKUNG SOLL AUF DIE PLATTE EINRASTEN; DABEI SOLL EIN KLICKEN ZU HÖREN SEIN.
- C) DRÜCKEN SIE AUF DEN GEKRÜMMTEN TEIL DER ABDECKUNG UND STECKEN SIE DEN KLEINEN STIFT GEMÄSS ZEICHNUNG IN DEN PASSENDE AUFNEHMER.

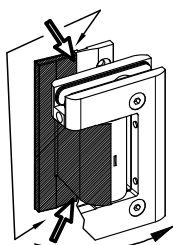
PLATTENABDECKUNG



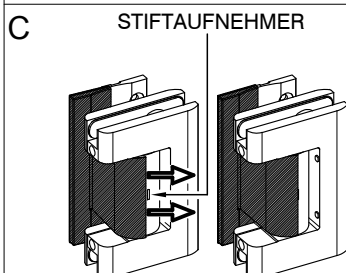
A



B KRÄFTIG DRÜCKEN BIS ZUM „KLICKEN“



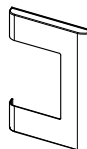
C



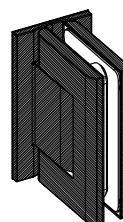
2 MONTAGE DER ABDECKPLATTE

- A) POSITIONIEREN SIE DIE VERKLEIDUNG MITTIG GEMÄSS ZEICHNUNG UND DREHEN SIE SIE IN DER DURCH DEN PFEIL ANGEgebenEN RICHTUNG. DRÜCKEN SIE KRÄFTIG AUF DIE VERKLEIDUNG, BIS DIE ENTSPRECHENDEN HAKEN EINRASTEN.

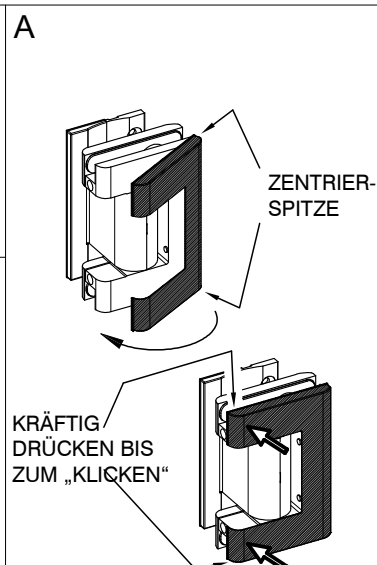
ABDECKPLATTE



SCHARNIER



A



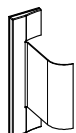
WIEDERHOLEN SIE DIESELBEN SCHRITTE MIT DER ABDECKPLATTE AUF DER ANDEREN SEITE

NE MONTER LES CACHES QU'APRÈS LE MONTAGE DES CHARNIÈRES

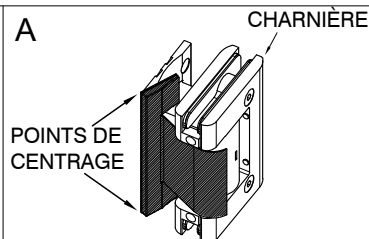
1 MONTAGE DU CACHE DE RECOUVREMENT

- A) OUVRIR LA PORTE ET CENTRER LE CACHE SUR LA BASE DE LA PLATINE COMME ILLUSTRÉ.
- B) TOURNER LE CACHE PUIS POUSSER FERMEMENT SUR LES DEUX EXTRÉMITÉS ; LE CACHE SE CLIPSE SUR LA PLATINE ; CECI DOIT S'ACCOMPAGNER D'UN CLIC AUDIBLE.
- C) POUSSER LA PARTIE INCURVÉE DU CACHE PUIS INSÉRER LA PETITE GOUPILLE DANS LE TROU AD HOC (COMME ILLUSTRÉ)

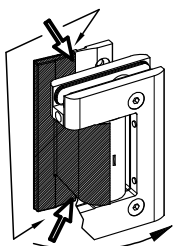
WING'S COVER



A

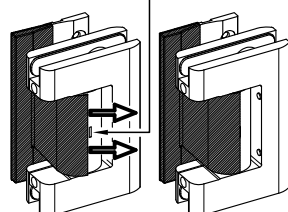


B POUSSER FERMEMENT
« CLIC »



C

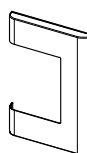
TROU POUR GOUPILLE



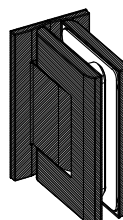
2 MONTAGE DU CACHE-CHARNIÈRE

- A) CENTRER LE CACHE COMME ILLUSTRÉ PUIS LE FAIRE PIVOTER DANS LA DIRECTION INDICUÉE PAR LA FLÈCHE. POUSSER FERMEMENT LE CACHE-CHARNIÈRE AFIN DE LE CLIPSER SUR LES CROCHETS AD HOC.

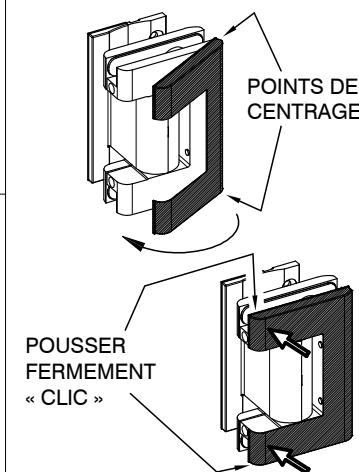
CACHE-CHARNIÈRE



CHARNIÈRE



A



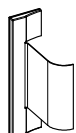
N.B. RÉPÉTER CES ÉTAPES POUR LE CACHE-CHARNIÈRE DU CÔTÉ OPPOSÉ

MONTE LAS TAPAS SOLO DESPUÉS DE HABER MONTADO LAS BISAGRAS

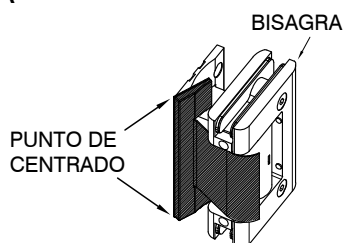
1 MONTAJE DE LA TAPA DE ALETA

- A) ABRA LA PUERTA Y CENTRE LA TAPA EN LA BASE DE LA ALETA INCLINÁNDOLA COMO EN LA FIGURA.
- B) GIRE LA TAPA Y PRESIÓNELA FUERTEMENTE EN AMBOS EXTREMOS; LA TAPA DEBE ENGANCHAR EN LA ALETA; SE DEBE OÍR UN «CLOCK».
- C) PRESIONE LA PARTE CURVADA DE LA TAPA E INTRODUZCA EL PEQUEÑO SALIENTE EN EL ALOJAMIENTO APROPIADO (VÉASE FIGURA)

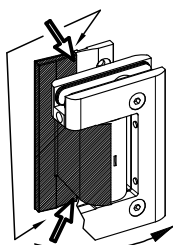
PLATTENABDECKUNG



A

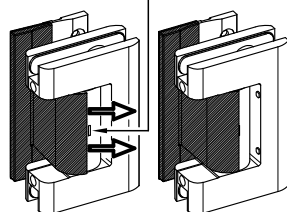


B PRESIONE FIRMEMENTE «CLOCK»



C

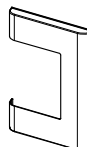
ALOJAMIENTO SALIENTE



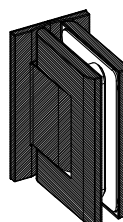
2 MONTAJE DE LA TAPA DE PLACA

- A) CENTRE LA TAPA COMO SE MUESTRA EN LA FIGURA Y GÍRELA EN LA DIRECCIÓN INDICADA POR LA FLECHA. PRESIONANDO FIRMEMENTE ENGANCHE LA TAPA A LA PLACA MEDIANTE LOS GANCHOS APROPIADOS.

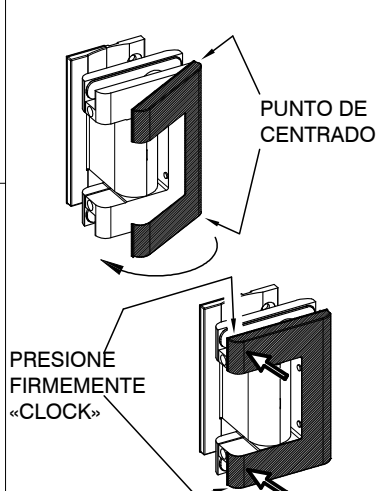
TAPA DE PLACA



BISAGRA



A



N.B. REPITA LOS MISMOS PASOS PARA LAS TAPAS DEL LADO OPUESTO